

สถาน.....
(Royal Thai



เลขทะเบียนที่.....
(Registration No.)

คำร้องขอจดทะเบียนสมรส
(Application for Registration of Marriage)

ผู้มีชื่อข้างท้ายนี้ขอทำคำร้องขอจดทะเบียนสมรสต่อเจ้าพนักงาน ตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ ดังข้อความต่อไปนี้
(The undersigned wish to apply to the Registrar for registration of marriage in accordance with the Civil and Commercial Code as follows)

รายการ (Particulars)	ชาย (Male)	หญิง (Female)
1. ชื่อ (Name)		
2. สัญชาติ (Nationality)		
3. ที่อยู่ปัจจุบัน (Present address)		
4. อายุ (Age) เกิดวัน เดือน ปี (Day, month, and year of birth)		
5. สถานที่เกิด (Place of birth)		
6. อาชีพ (Occupation)		
7. ชื่อบิดา (Name of father)		
8. ชื่อมารดา (Name of mother)		
9. ทายมือชื่อผู้ร้องขอจดทะเบียน (Signatures of applicants)		

คำร้องขอจดทะเบียนนี้ ผู้ร้องได้ยื่นต่อข้าพเจ้า เมื่อวันที่.....

(The applicants have filed this application with me on

ได้จดทะเบียนสมรส ไว้แล้วในเลขทะเบียนที่.....

I have inscribed this marriage in the Register No.)

.....
นายทะเบียน

(Registrar)

หมายเหตุ ภาษาอังกฤษที่พิมพ์กำกับนั้นเป็นคำแปล

N.B. The English version in brackets is a translation.

ทะเบียนสมรส

(Registration of Marriage)

เลขทะเบียนที่.....ตามคำร้องขออักษร.....ลำดับหน้า.....
(Registration No.)..... (In reference to application Alphabet)..... (Page).....

รายการ (Particulars)	ชาย (Male)	หญิง (Female)
๑. นาม (Name)		
๒. ชาติ บังคับ (Race and Nationality)		
๓. ถิ่นที่อยู่ (Residence)		
๔. อายุ (Age) เกิด วัน,เดือน,ปี (Day, month and year of birth)		
๕. เกิดที่ (Place of birth)		
๖. อาชีพ (Occupation)		
๗. นามบิดา (Name of father)		
๘. ประเทศที่เกิดของบิดา (Country of origin of father)		
๙. นามมารดา (Name of mother)		
๑๐. ประเทศที่เกิดของมารดา (Country of origin of mother)		
๑๑. ลายมือชื่อผู้ร้องขอจดทะเบียน (Signatures of applicant)		
๑๒. ลายมือชื่อผู้ให้ความยินยอม (Signatures of the person giving consent)		
๑๓. ลายมือชื่อพยาน (Signatures of witnesses)		
๑๔. จดทะเบียน (Registration)	เลขทะเบียน (Registration No.)	
	วัน, เดือน, ปี (Day, month and year)	
	ลายมือชื่อนายทะเบียน (Signature of Registrar)	
๑๕. การ จดทะเบียนหย่า (Registration of divorce at)	ณ. สำนักงานทะเบียน (Registration Office)	
	เลขทะเบียนที่ (Registration No.)	
	ลง วัน, เดือน, ปี (Day, month and year)	

หมายเหตุ ภาษาอังกฤษที่พิมพ์กำกับนั้นเป็นคำแปล

N.B. The English version in brackets is a translation

บันทึก

(Note)

ครั้งที่ ๑ วันที่.....

(1.Date)

(ลงชื่อ)

คู่สมรสฝ่ายชาย

()

(ลงชื่อ)

คู่สมรสฝ่ายหญิง

()

(ลงชื่อ)

พยาน

()

(ลงชื่อ)

พยาน

()

(ลงชื่อ)

นายทะเบียน

()

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโตเกียว